



Brüssel, den 9. Februar 2023
(OR. en)

6128/23

FIN 139
INST 19
PE-L 5

I/A-PUNKT-VERMERK

Absender: Haushaltsausschuss

Empfänger: Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat

Nr. Komm.dok.: 6029/23

Betr.: Mittelübertragung Nr. DEC 03/2023 innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2023

- *Billigung*
- *Billigung eines Schreibens*

1. Die Kommission hat dem Rat am 2. Februar 2023 einen Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 03/2023) gemäß Artikel 31 Absatz 1 der Haushaltseinrichtung¹ unterbreitet.

Zweck dieses Vorschlags ist die Übertragung von 185 Mio. EUR an Mitteln für Verpflichtungen und Mitteln für Zahlungen von Artikel 30 04 01 (*Solidaritäts- und Soforthilfereserve*) auf Artikel 14 03 01 (*Humanitäre Hilfe*), wie in Dokument 6029/23 dargelegt.

¹ Verordnung (EU, Euratom) 2018/1046 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juli 2018 über die Haushaltseinrichtung für den Gesamthaushaltsplan der Union, zur Änderung der Verordnungen (EU) Nr. 1296/2013, (EU) Nr. 1301/2013, (EU) Nr. 1303/2013, (EU) Nr. 1304/2013, (EU) Nr. 1309/2013, (EU) Nr. 1316/2013, (EU) Nr. 223/2014, (EU) Nr. 283/2014 und des Beschlusses Nr. 541/2014/EU sowie zur Aufhebung der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 (ABl. L 193 vom 30.7.2018, S. 1).

2. Ziel der Übertragung ist es, Unterstützung hinsichtlich der Ernährungssicherheitskrisen in Afrika und Jemen sowie der multisectoralen Krise in Venezuela zu leisten:
 - Ernährungssicherheit: 138 Mio. EUR für Afrika mit Schwerpunkt auf West- und Zentralafrika, Somalia, Sudan und Südsudan, südliches Afrika und Madagaskar;
 - Ernährungssicherheit: 26 Mio. EUR für Jemen, das den weltweit höchsten Wert des Welthunger-Index aufweist;
 - humanitäre Hilfe für die schutzbedürftige Bevölkerung in Venezuela und in der Region (21 Mio. EUR).
- Angesichts der Dringlichkeit findet die Dreiwochenfrist für die Billigung gemäß Artikel 31 Absatz 4 der Haushaltssordnung Anwendung.
3. Der Haushaltsausschuss hat diesen Vorschlag für eine Mittelübertragung in seiner Sitzung vom 7. Februar 2023 geprüft.
 4. Nach dieser Prüfung ist der Haushaltsausschuss mit qualifizierter Mehrheit übereingekommen, dem Ausschuss der Ständigen Vertreter vorzuschlagen, dass er dem Rat empfiehlt, Folgendes zu billigen:
 - die vorgeschlagene Mittelübertragung gemäß Dokument 6029/23 und
 - den als ANLAGE beigefügten Entwurf eines entsprechenden Schreibens.

ANLAGE

ENTWURF EINES SCHREIBENS

des Präsidenten des Rates

an die Präsidentin des Europäischen Parlaments

Kopie: Präsidentin der Kommission

Sehr geehrte Frau Präsidentin,

gemäß Artikel 31 Absätze 4 und 6 der Haushaltsordnung vom 18. Juli 2018¹ teile ich Ihnen mit, dass der Rat die Mittelübertragung (Nr. DEC 03/2023) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2023 gebilligt hat.

(Schlussformel)

¹ Verordnung (EU, Euratom) 2018/1046 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juli 2018 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union, zur Änderung der Verordnungen (EU) Nr. 1296/2013, (EU) Nr. 1301/2013, (EU) Nr. 1303/2013, (EU) Nr. 1304/2013, (EU) Nr. 1309/2013, (EU) Nr. 1316/2013, (EU) Nr. 223/2014, (EU) Nr. 283/2014 und des Beschlusses Nr. 541/2014/EU sowie zur Aufhebung der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 (Abl. L 193 vom 30.7.2018, S. 1).